

## Díaz Arosemena se apuntará impor-

### SE ROBAN UNOS LICORES EN POTRERILLOS

Del alambique de Potrerillos situado en el Ingenio de los sucesores de Herrera, se robaron 35 botellas de alcohol. Estas pérdidas correrán a cargo de los dueños de alambiques, los que quedan obligados a cuidar de noche y de día los depósitos, según orden dictada por el Inspector General de la Renta de Licores, Jurado y aprobada en la capital.

En Chiriquí hay actualmente tres alambiques, el de los sucesores de Herrera, el de los sucesores de Brown y el tercero de Rafael Lassonde.

### Méndez Pereira u sa los alto-par- lantes

Panamá, octubre 4. Ayer en la tarde habló por medio de alto parlante el doctor Octavio Méndez Pereira sobre el viaje del Presidente Arias. Pronto harán uso de bocina difusora otros promi-

so, que ha sido convocado a sesiones extraordinarias, memorial pidiendo que se rechace el dictamen que aconseja tomar el dólar oro como base para el cambio. Si esto se lleva a cabo, dicen los memorialistas, se iría a la ruina de la industria bananera.

El control del cambio fue adoptado en Colombia pero fue abolido por sus funestos resultados. Lo mismo está ocurriendo en Costa Rica, tanto que el comercio está alarmado y las principales firmas se han dirigido al Presidente Jiménez pidiéndole que tome medidas urgentes.

### Interrumpido el tráfico ferro- viario

Puntarenas, oct. 6. Debido a las inundaciones de los ríos el tráfico en el ferrocarril de Puntarenas se ha interrumpido. Cerca del kilómetro 99 un barranco se desplomó sobre la vía férrea. Las cuadrillas de emergencia están trabajando con gran actividad.

### Las palabras de Lerroux

Madrid, octubre 6. El líder político Lerroux al llegar a las Cortes comprendió que su situación era falsa y comenzó su discurso con las palabras de los gladiadores romanos "los que van a morir os saludan". Terminado

### PROGRAMA

de la VELADA que dará la Junta de Festejos Patrios en el Teatro Imperial de esta ciudad el día 12 del presente a las 8 p. m.

1. Apertura por la Banda Municipal.
2. Presentación del orador José María Roy, por el señor Presidente de la Junta.
3. Revista a cargo de unas niñas.
4. Recitación por el bardo chiricano Santiago Anguizola D.
5. Tango por la señorita Telma Vidal.
6. Monólogo por el señor Román Romero.
7. Canciones por los Trovadores del Barú.

### INTERMEDIO DE DIEZ MINUTOS

8. Aires Panameños.
9. Diálogo por Jacob Delgado y Blanca Merry.
10. Recitación por la señorita Tulia Paredes.
11. Canción por la Junta Asesora de señoritas.
12. Discurso Bolchevique cómico por el señor Rafael Sanmartín.
13. Cuadro Alegórico.
14. Himno Nacional.

### Negocios suizos

BERNA, (Transocean)

Octubre 5

El comercio exterior de Suiza acusó en agosto de 1933 una importación de 123.6 millones de francos y una exportación de 64.5 millones. La importación, comparada con el mes anterior, fue inferior en 5.9 millones de francos, y com-

su discurso Lerroux y su gabinete quisieron abandonar la sala pero el Presidente de la Corte determinó que el gabinete debía esperar la votación. Una vez efectuada y viendo Lerroux su derrota se dirigió a la salida y en medio de una enorme excitación llamó a Azaña hombre "de cerebro pero sin corazón" y tildó a Prieto, líder socialista, de "víbora".

### Alerta chirica-

nos

En la semana pasada se dieron de baja a 19 trabajadores del Hospital Joé Domingo de Obaldía y mañana quedará suspendida la planilla completa, incluyendo al Jefe García. Esto sí que causa extrañeza. Ayer no más se iba a inaugurar el edificio y ahora, de golpe, se licencian los trabajadores, dejando las cosas a medio palo. No podemos menos que exclamar pobre pueblo chiricano, como se te condena pagar pasajes a Panamá para curarte allá. A centralismo incomprensivo y odioso.

### La señorita Fon- ger va arriba

En el escrutinio practicado anoche en el concurso de simpatía abierto por la Junta de Festejos Patrios para escoger la dama más bella de la ciudad, triunfó la señorita Colombina Fonger con 340 votos. Damos a continuación el detalle del escrutinio.

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Colombina Fonger  | 340 |
| Olga Tribaldos    | 300 |
| Anita Araúz       | 250 |
| Lizca González R. | 200 |
| Corina de Gracia  | 150 |

comparada con agosto de 1932, en 17.8 millones. La exportación, en comparación con el mes de septiembre, descendió 4.1 millones, y en comparación con agosto del año pasado, bajó 2.5 millones de francos. El déficit del comercio exterior montó para el mes de agosto pasado a 58.1 millones de francos.

### Celebran con- greso

BUDAPEST, (Transocean)

Octubre 6

Una delegación de 200 miembros de la Stahlhelm alemana llegó aquí para asistir al Congreso de Veteranos Hun-

### TANTANTE TRIUNFO PARA LA PRODUCCION NACIONAL

Si el señor Díaz Arosemena logra que el comercio chino diseminado en toda la República apoye de verdad la producción nacional, se apuntará un triunfo de repercusiones saludables para la economía nacional, durante su paso por la Presidencia de la República. Sabido es la numerosa cantidad de tiendas manejadas por chinos que actúan en todas las provincias. Cinco balboas que tenga cada tienda de producto nacional, representa una suma de miles que irá a beneficiar inmediatamente a los fabricantes criollos que agotan sus esfuerzos por contrarrestar la influencia aplastante del artículo foráneo.

La idea de recabar la cooperación del comercio chino para fin tan patriótico, tiene que llenar de contento a todos los habitantes del país. Siempre nos hemos dolido los panameños de la poca venta que tienen los productos nacionales. De allí que cuanto se haga por acrecentar su venta hiere a lo vivo un problema inquietante.

Y sea esta la oportunidad para avanzar la idea de que el señor Díaz Arosemena en la Presidencia no dará cabida ni al chisme ni a las persecuciones políticas. El no es un político profesional ni tampoco puede guardar odios contra nadie. Su actuación en la campaña electoral pasada no le ha granjeado antipatías en el país en ninguno de los bandos que actuaron en la violenta justa electoral. Sus ideas liberales bien probadas en la práctica así como en la teoría, no son propicias para la venganza. Quien lleva en sus venas sangre de un liberal de los quilates del General Díaz y de un valeroso defensor del liberalismo como su hermano Temístocles, no puede sino encarrilar su gobierno por una senda de amplia comprensión, tendiente a conducir el estado por su mejor derrotero.

Y decimos todo lo anterior para callar dudas que han llegado hasta nuestra mesa de redacción. Y lo decimos desde nuestra atalaya de independencia política.

Por otra parte, nuestro Director vió actuar al señor Díaz Arosemena en la Asamblea y allí y en otras ocasiones, no observó nunca sino su deseo de mejorar las condiciones del país y su inclinación sincera de echarle una venda a los resquemores políticos de la contienda electoral última.

garos de la guerra. Los huéspedes alemanes fueron recibidos en la estación, por una guardia de honor, compuesta de antiguos soldados húngaros.

Los alemanes, que a su llegada portaban uniforme, se habían visto obligados a ponerse trajes civiles al pasar por territorio de Checoslovaquia debido a que los empleados a lunales hcecoslovacos objetaron los uniformes.

Una nutrida delegación de veteranos italianos de guerra ha llegado también aquí, para asistir al congreso.

PROTEGE COMO ENFERMEDADES  
VENEREAS, GONORR  
PROTEKTURES  
DE SANGER  
De venta en las Boticas

### CUARTO JUE- GO

Primer inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Segundo inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Tercer inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Cuarto inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 1  
Quinto inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Sexto inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Septimo inning:  
Washington ..... 1  
New York ..... 0  
Octavo inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Noveno inning:  
Washington ..... 0  
New York ..... 0  
Siguió el juego para de-  
sempatar.

El hígado es una de las víceras más importantes del organismo humano. EL VÍ-  
NO HEPATICO lo tonifica y vigoriza, haciendo desaparecer los miles de achaques que ocasiona un Hígado enfermo.

De Venta en cualquier Botica de importancia.

### ULTIMAMENTE HEMOS RECIBIDO

Inyecciones contra el moquillo (DISTEMPER) CANINO.  
Vermífugo para perros  
Vacuna contra la pierna negra  
Rayol-Iodozan-Insulioa de 10 a 20 U  
Cápsulas de Efredina  
Farmacia y Droguería de  
C. GONZALEZ REVILLA Y HNO.

### TEATRO IMPERIAL

HOY 6 de Octubre Doble Programa

"LOS CONQUISTADORES"  
Y "EL SUBMARINO"

PRECIOS: B, 0.25 y 10 Galería 15 y 05

Pronto "MADRE Y RIVAL"

Pronto "TOPACIO"



## ECOS DEL VALLE

FUNDADO EN 1919

Se publica todos los días men... los domingos

DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA

APARTADO CORREO 132

CABLE: VALLECOS

IMP. DEL VALLE

NOTAS EDITORIALES

## Primeras instrucciones dictadas a las Legiones Sanitarias de la Provincia de Chiriquí.

(Conclusión)

### LO QUE DEBE HACERSE PARA EVITAR ENFERMEDADES COMUNICABLES

1º Separar, desde que se note el primer síntoma o señal, a los individuos que tengan catarro con tos, fiebre ligera, dolores de garganta etc. etc. Esta separación debe consistir en dormir aparte, en cuartos ventilados, usar cada uno sus platos y sus cucharas personales, que deben lavarse con agua hirviendo, recoger sus esputos en vacijas o escupidoras con creolina o formol, hacerle cubrir la boca con pañuelos al toser o estornudar y no dejar o permitir a los niños o personas débiles tengan comunicación con esta clase de enfermos.

2º Tomar agua hervida cuando se dude de la potabilidad de ella o no se conozca que es sana. Siempre que haya disentería debe tomarse esta precaución.

Cuando las vacijas del agua se tiene al alcance de los niños y de algunos animales, o están expuestas a que la gente meta las manos (como por ejemplo, las tinajas) poco o nada se gana con que el agua haya sido purificada antes, porque puede infectarse de nuevo. Con sólo cuidarse un poco del agua que se toma, se tiene un cincuenta por ciento de probabilidades de no enfermarse. Lo que se dice del agua debe entenderse también de cualquier bebida preparada con agua cruda como la chicha y otras más.

3º No dormir ni permanecer en casa de gente desaseada, ni mucho menos tener desaseada la propia o infectada con pulgas, chinches etc. etc.

4º Lavar bien las vacijas y cubiertos con agua hirviendo, o por lo menos con agua bien limpia y bastante jabón.

5º Con las ropas debe hacerse lo mismo. Lo indicado es hervirla siempre para destruir los huevos de insectos picadores y eliminar microbios de ciertas enfermedades que pueden penetrar por la piel.

8º Lava s: bien la boca y cepillarse los dientes al levantarse y antes de acostarse puede usarse como dentrífico, agua y jabón con bicarbonato de soda o con limón. pues no se necesita preparaciones costosas, pero sí CEPILLO BIEN MANEJADO, para que ningún sitio de la dentadura quede sin limpiar. Usar palillos de dientes para no dejar restos de comida que al fermentarse pican la dentadura.

Bañarse si es posible todos los días. Las manos deben lavarse con jabón varias veces y de modo infalible antes de las comidas. Los pies deben lavarse diariamente.

7º Sobre cualquier rasguño, peladura o cortadura leve debe aplicarse vodo inmediatamente. Si se presenta un grano o erupción de la piel, aunque parezca sin importancia, debe consultarse al médico inmediatamente y seguir sus instrucciones. Rasarse los granos o apretárselos es muy peligroso. Cuando se clava alguna espina o alfiler o se recibe cualquier otra herida pequeña pero profunda, hágase sangrar esta clase de herida y aplíquese vodo después. Esta clase de herida tiene el peligro del tétano, enfermedad bastante mala.

7º No debe comerse frutas sin pelarlas antes y lavarlas muy bien, a no ser que uno mismo las haya cogido del árbol. Las frutas que caen al suelo a donde hay gente sucia que hace deposiciones sobre el terreno, pueden estar infectadas por enema con huevos de parásitos intestinales, como la uncinariis, la ascáride y otras más.

### COMIDAS PELIGROSAS.

Desde el punto de vista higiénico, también influyen mucho los alimentos en la conservación de la salud y vamos a mencionarlos de paso:

1º No deben comerse sustancias agriadas o fermentadas, por haberse guardado de un día para otro, ni carnes descompuestas, como tampoco comidas que hayan permanecido en vacijas de cobre, latón o lata.

2º La carne y principalmente la de puerco, debe comerse bien cocida (la tenía o solitaria se encuentra frecuentemente en las carnes cuando estos animales se han criado donde había algún individuo enfermo que arrojaba en sus deposiciones huevos y anillos de estos gusanos, al patio).

3º Nunca se coma en exceso y cuídese de alimentos que puedan producir indigestión o males de estómago. Las bebidas fermentadas pueden producir graves daños al estómago evitese esto hasta donde sea posible.

4º Las frutas y legumbres crudos pueden contener infecciones; cerciórese de que la hortaliza de donde Ud. come sus legumbres es regada con aguas limpias.

OFICINA DAVID

## ALERTA

TODO A PRECIO DE SITUACION

Agua Colonia, Polvos "Tropical" y Rosa Rachel Jazmín Rachel, Jazmín Blanco, loción Rosa, Violeta, Jazmín. Extracto de Vainilla. ALCOHOLADO BOLIVAR y BAY RUM. (H. MICHELSON).

AGENTE, DANIEL VELIZ V.

## De la Libreta de Cora

## Verdades y Rumores.....

### En favor del templo de Sgda Familia:

Los Rvds Padres Agustinos han emprendido una labor de gran necesidad urbana como es la de pintar y hermosear el templo de la Sagrada Familia. Varias damas dañeñas se han suscrito con cuotas mensuales hasta terminar la obra. Otras están encargadas de recoger algún material para pintarla (pintura, cemento, aceite etc).

Las torres de la catedral están feísimas, negras por la humedad. El interior de la iglesia está sucio, denunciando toda la indiferencia de los fieles por la nitidez de la casa de la oración, o la casa de Dios como dicen los Reverendos.

Nadie debe negar —aunque pequeña— su contribución para el arreglo de la Iglesia. Publicaremos la lista de las damas acuatadas para que las demás sigan tan simpático gesto.

### La Junta dá en el clavo!

Es el "copón divino" como diría Juan Pino, la iniciativa monumental de la Junta de festejos patrios. Consiste en un encuentro que tendrá el team "PATRIA DE MIS AMORES" formado por los miembros de la Junta con un grupo de muchachas. Ustedes, lectores, no se imaginan a Eduardo Segovia corriendo a través del gimnasio, pican la bola; a Monchi Jurado encastando; Juan Pino peleando la bola con Clementinita; un faoul de Toloño a Felisa; lanzando clásicas a por librar la bola de las manos d'Libi. Bueno, sensacional el juego! Esa noche no se quedará nadie sin ir al gim.

(Pasa a la 4. página)

### Edicto Emplazatorio

El suscrito Secretario del Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí, al público,

Hace Saber:

Que en el juicio de sucesión testada de don José María Jované se ha dictado un auto que copiado dice así:

"Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí. David, octubre dos de mil novecientos treinta y tres.

VISTO que, a la anterior demanda sobre apertura de la sucesión testamentaria del que en vida fue José María Jované se acompaña la prueba de la defunción del causante así como también copia auténtica del testamento otorgado por éste, el suscrito Juez de acuerdo con lo preceptuado por el Artículo 1617 del C. Judicial y administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley,

Declara:

Primero: Que está abierta la sucesión testamentaria del finado José María Jované desde el día diecisiete de febrero (17) de mil novecientos treinta (1930), fecha en que tuvo lugar su defunción;

Segundo: Que es única y universal heredera del causante su esposa doña Eva Araúz vda de Jované;

Tercero: Que son albaceas testamentarios los señores José María Jovaré Junior y doña Eva Araúz vda. de Jované en primer y segundo término, respectivamente;

Cuarto: Se ordena que comparezcan a estar a derecho en el juicio todas las personas que tengan algún interés en él y que se fije y publique el edicto de que trata el Artículo 1601 del citado Código por tres veces en un periódico de la localidad y por una vez en la Gaceta Oficial.

Téngase al señor Julio Miranda M. como apoderado especial de la peticionaria para que siga representándola en esta acción.

Notifíquese. A. GRANADOS. Luis Arce, Srio."

Y para los fines a que se contrae el auto anterior, se fija el presente edicto en lugar de costumbre de este Despacho por el término de treinta (30) días hábiles hoy, tres de octubre de mil novecientos treinta y tres, y dos copias de él se le entregan al interesado para que las haga publicar en forma legal.

(fdo). Luis Arce.

Secretario.

## Mas de 200 personas

SALIERON DE DAVID EN TRIMOTORES DES-DE LOS PRINCIPIOS DE JULIO.

Sabían que el sistema de aviación internacional en cuyos aparatos partieron es conocido desde Tokio hasta Moscow y desde Montevideo hasta Quebec por su RESPONSABILIDAD, ORGANIZACIÓN y DISCIPLINA como el modelo mundial de la transportación aérea.

### VIAJE UD. EN TRIMOTORES

En cabina espaciosa y cómoda (con laboratorio). Con dos pilotos. Operador de Radio. Steward. Siéntese en sillones individuales y confortables.

#### HORARIO:

| LLEGADAS DE SAN JOSE | SALIDAS PARA PANAMA |
|----------------------|---------------------|
| Miércoles 12.45      | 1.10                |
| Domingo 12.45        | 1.10                |
| Lunes 2.00           | 2.25                |

| LLEGADAS DE PANAMA | SALIDAS PARA SAN JOSE |
|--------------------|-----------------------|
| Sábado 8.40        | 9.05                  |
| Martes 8.40        | 9.05                  |
| Jueves 8.40        | 9.05                  |

#### TARIFAS:

Con reserva anterior: Panamá \$24.00 San José \$28.00  
A última hora: Panamá 12.00 San José 14.00  
Viaje redondo a San José \$ 28.00 escogiendo su silla por "chance"

### PAN AMERICAN AIRWAYS

Modelo mundial de la Transportación Aérea

F. A. Pérez J.

F. J. Hegarty

Representante de Tráfico Gerente del Aeropuerto  
Aerodromo de David

## Noticias Mundiales.

WASHINGTON, Oct. 5. (Transocean). En las esferas oficiales de esta capital no se hace nadie la ilusión de recibir de los diversos países europeos los abonos de las deudas de guerra que se vencerán el 15 de diciembre y que montan a 152.753'659 dólares, ni total ni parcialmente. Esa cantidad se compone de 50.005,875 dólares por concepto de amortizaciones y de 102.747.784 dólares por concepto de pagos de intereses. De lo que menos existe esperanza alguna es de que Francia pague porque el gobierno parisiense ya el 15 de diciembre del año pasado y el 15 de junio del presente año, no hizo los pagos que le correspondían, obrando así también algunos de los aliados de Francia.

BERLIN, octubre 6. (Transocean).—El jefe de los campesinos nacionales Ministro Federal de la Agricultura, Dr. Darré, dispuso que el Primer Día Nacional del Campesino, en que se reunirán todos los representantes de los labriegos alemanes, se celebra en Weimer el 21 y 22 de octubre.

BERLIN, Oct. (Transocean). El informe del Reichsbank, correspondiente al período que terminó el 23 del presente mes, acusa una mayoría de la garantía de los billetes, habiendo subido a 12.2 por ciento, en comparación con 11.7 por ciento, cifra registrada el 15 de septiembre, y con 11.6 por ciento, cifra registrada el 7 de septiembre. Las existencias de oro aumentaron en 16.1 millones, llegando a 354.2 millones de marcos, pero las existencias de divisas extranjeras disminuyeron en 11.1 millones quedando en 47.8 millones, resultando por tanto una ganancia neta de

5.0 a 402.0 millones de marcos. La circulación de billetes disminuyó en 75.8 millones reduciéndose a 3,307.9 millones de marcos.

PARIS, Oct. 6. (Transocean). Una información procedente de Bucarest y de la agencia semi-oficial francesa de informaciones registra el rumor de que la conferencia de los tres ministros de Relaciones Exteriores de los países de la Pequeña Entente, conferencia que se verificará en la capital de Rumania, ha llegado a un acuerdo sobre una cooperación más estrecha entre los tres países.

La conferencia de la Pequeña Entente terminó el miércoles en la noche. Los ministros de Relaciones Exteriores que tomaron participación en ellas salieron para Ginebra inmediatamente después de clausurada.

En un comunicado relativo a la conferencia se dice que los tres ministros de Relaciones Exteriores llegaron a la conclusión de que la situación política y económica había mejorado por cierto conceptos, pero según existiendo motivos para preocuparse. Los ministros discutieron detenidamente todos los problemas tomando resoluciones a decadas. Manifiestan que los países de la Pequeña Entente seguirían laborando por la paz. El comunicado termina diciendo que se ha elaborado un programa para la cooperación económica y que se discutirá en la próxima reunión que se efectuará en Praga.

BERLIN, Oct. 6. (Transocean).—El Partido Nacional-Socialista en Westfalia lanzó un llamamiento a los terratenientes pidiéndoles que proporeo en tierras espontánea-

(Pasa a la 4ª. pag.)



## ¡Qué martirio!

Hasta hace algunos años muchas damas eran verdaderas esclavas del dolor y del malestar, durante cierta época, debido a irregularidades físicas que entonces parecían inevitables. Pero ahora, gracias al producto de confianza, es innecesario sufrir semejante martirio.

La Cafiaspirina no sólo hace desaparecer el dolor por completo en pocos minutos, sino que levanta el espíritu y da una sensación de serenidad y vigor. Por ser absolutamente inofensiva puede tomarse en cualquier momento.

Es excelente asimismo para dolores de cabeza, neuralgias, jaquecas, resfriados, reumatismo, dolores de muelas y oído, etc.

**Cafiaspirina**  
el producto de confianza





# Compañía de Navegación Nacional

FUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

..... PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA .....

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

Agente en David DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

DAVID Llega Sábado y sale Lunes Directo

## Anunciar es vender

## TEATRO YARA

Mañana 7 de Octubre

Debido al retraso de los vapores no recibiremos películas hasta mañana y anunciamos para la noche de ese día al estreno de la sugestiva cinta

### "La Legion Fronteriza"

## Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

### MOTORES

#### LINEA DE BOQUETE A DAVID

##### SERVICIO EN LA MAÑANA

##### LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete 7.00 a. m.  
" " Dolega 7.50 a. m.  
Llega a David 8.25 a. m.

##### DAVID A BOQUETE

##### LUNES A DOMINGO

Sale de David 10.30 a. m.  
" " Dolega 11.05 "  
Llega a Boquete 11.55 "

##### DOMINGO

Sale de David 7.30 a. m.  
" " Dolega 8.05 "  
Llega a Boquete 8.55 "

##### SERVICIO EN LA TARDE

#### BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete 2.30 p. m.  
" " Dolega 3.20 "  
Llega a David 3.55 "

##### SABADO

Sale de Boquete 1.05 p. m.  
" " Dolega 1.50 "  
Llega a David 2.25 "

##### DOMINGO

Sale de Boquete 1.30 p. m.  
" " Dolega 2.20 "  
Llega a David 2.55 "

#### DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David 4.30 p. m.  
" " Dolega 5.05 "  
Llega a Boquete 5.55 "

##### SABADO

Sale de David 5.40 p. m.  
" " Dolega 6.15 "  
Llega a Boquete 7.05 "

### MOTORES

#### LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

##### SERVICIO EN LA MAÑANA

##### LUNES A SABADO

Sale de David 8.40 a. m.  
" " Concepción 9.55 "  
Llega a Pto. Armuelles 11.55 "

#### LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

##### SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles 6.45 a. m.  
" " Concepción 9.20 "  
Llega a David 10.20 "

##### SERVICIO EN LA TARDE

##### LUNES A SABADO

Sale de David 3.00 p. m.  
" " Concepción 4.19 "  
Llega a Pto. Armuelles 6.30 "  
Sale de Pto. Armuelles 2.00 p. m.  
" " Concepción 4.30 "  
Llega a David 5.30 "

##### DOMINGO

Sale de David 7.30 a. m.  
Sale de Pto. Armuelles 7.00 a. m.  
Sale de David 3.00 p. m.  
Sale de Pto. Armuelles 5.00 p. m.

##### LINEA DE POTRERILLOS

##### MARQUES Y VIERNES

Sale de David 7.30 a. m.  
" " Potrerillos 9.30 "

### SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

#### LINEA DE BOQUETE

##### - TREN -

##### SABADO

Sale de David 1.30 p. m.  
" " Dolega 2.45 "  
Llega a Boquete 4.40 "

##### DOMINGO

Sale de Boquete 4.00 p. m.  
" " Dolega 5.15 "  
Llega a David 6.05 "

#### LINEA DE POTRERILLOS

##### MIERCOLES

Sale de David 7.00 a. m.  
" " Dolega 8.10 "  
Llega a Potrerillos 9.20 "  
Sale de Potrerillos 10.40 a. m.  
" " Dolega 11.35 "  
Llega a David 12.25 p. m.

#### LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David, Lunes y Jueves  
Sale de Pto. Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p. m.  
Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.  
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.  
En la Tarde en Concepción.

**Fabio de Obaldia.**  
SUPERINTENDENTE GENERAL

### Avisos Económicos

#### ABOGADOS

ABEL GOMEZ

Oficina, Calle 5ª Este No 20

PEDRO VIDAL E.

Oficina, Calle 4ª Este No 41

JULIO MIRANDA M.

Oficina, Calle 4ª Este No

ISMAEL CANDANEDO

Avenida Central No 25

PEDRO A. SILVERA

Calle 5ª Este y Av. Central

VENANCIO E. VILLAREAL.

Oficina, Calle Quinta Este

#### DENTISTA

RAMON del C. MORALES

Oficina, Calle 5ª Este, No

#### VENTAS

Una casa, con títulos propiedad, Situada en la Abenida A. Norte, la vende Agustín Ampuero.

Tejas, cal, ripio, Arturo Bauche en su casa.

### Hotel Aguadulce

Plaza del Triunfo

Juana Aizprúa, propietaria.

Servicio Esmerado

Aseo Completo

Habitaciones bien ventiladas

Buena Vista y Garages.

Asistencia por mes, semana o diariamente.

Comidas por día a B. 0.75

Se alquilan casas y cuartos con o sin muebles.

Precios convencionales

Visítenos y se convencerá

### Chiari y Fábrega

AGENCIA JUDICIAL

Ciudad de Panamá, Avenida Norte No 12.

Doctor Eduardo Chiari

Licenciado José Isaac Fábrega.

Se encargan de toda clase de asuntos civiles, administrativos, criminales, redacción de documentos, examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos del rriola República.



### LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA  
TODOS LOS DOMINGOS

|                      |                 |          |
|----------------------|-----------------|----------|
| 1 PREMIO MAYOR DE    | B. 20.000.00    | 0.000.00 |
| 1 SEGUNDO PREMIO DE  | 6.000.00        | 6.000.00 |
| 1 TERCER PREMIO DE   | 3.000.00        | 3.000.00 |
| 18 APROXIMACIONES DE | 200.00 cada una | 3.600.00 |
| 9 PREMIOS DE         | 000.00 cada uno | 9.000.00 |
| 90 PREMIOS DE        | 60.00 cada uno  | 5.040.00 |
| 900 PREMIOS DE       | 20.00 cada uno  | 8.000.00 |

#### SEGUNDO PREMIO:

18 APROXIMACIONES DE 50.00 cada una ... 900.00

#### TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de 40.00 cada una ... 720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

#### Nota:

Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central seg. lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero. En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

## Banco Nacional de Panamá

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado B. 1.000.000.00  
Capital Pagado 837.446.70  
Reservas 939.563.99

Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecaria.

Departamento de Cobranza perfectamente organizado.

Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden.

Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro.

Los agricultores chiricanos deben tener presente que del cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende al continuación de la ayuda que les viene prestando.

### LA LEGITIMIDAD

Apartado 660 - Ave. Sur, 17. entre calles 11a. y 11 - Teléfono 48  
DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS

#### LA LEGITIMIDAD Y CAMEL

Gran surtido de cigarrillos de la Habana de las afamadas marcas  
HENRY CLAY, BOCK Y LA CORONA

DEPOSITO EN COLON:

UNRSVALI BAR, FRENTE AL PARQUE

JOSEF ADROS, AGENTE

## Imprenta del Valle

AVENIDA CENTRAL CASA NO. 55

ESMERO Y PRONTITUD EN LOS TRABAJOS

ORDENE EL SUYO Y QUEDARA SATISFECHO



## Nada comparable. Noticias.....

(Viene de la pág. 2.)

En los anales del deporte, es el juego que presentan mañana un grupo de gentiles señoritas (ignoro quienes) y otro grupo de señores sinceramente altruistas quienes haciendo caso omiso de comentarios innobles y chispeantes referentes a sus habilidades basketboleras se presentan como a una exhibición de basket llenos de entusiasmos con el único propósito de acopiar fondos para las fiestas patrias.

¿Como no han de arrastrar gente al gimnasio, cuando ese Respetable Público es el que verdaderamente coopera con desinterés sorprendente cuando delirante aclama sus jugadores quienes son las verdaderas vetas productoras?

Quien resistirá el deseo vehemente de admirar al honorable don Eduardo R. Segovia que aunque su cabeza acusa lejanos días bien comidos su espíritu es juvenil como cualquier chiquita quince abilera Valle-lunar. Un aplauso prolongado a don Eduardo cuya actuación superior a las circunstancias ya que don Eduardo en su vida ha tocado una bola.....y qué me dicen del "pequeño ciclón" del archipatriótico Victoriano Aizpurúa, que a base de prevención ha ordenado a la ambulancia estacionarse cerca al gimnasio para recogerlos después del juego? Será porque van a desmayarse? O que van a celebrar el triunfo en carro amplio y confortable. Algunos intrépidos del grupo me han contado que sólo los ensayos los tienen ya agotados, exhaustos, adoloridos y acardenalados (y sigue la letanía) de dolores pero, no les importa, en ellos, es el espíritu quien vencerá; ya lo saben pues los que van yamos dispuestos a la derrota. No! por qué van a perder? muy halagados los tiene Juancito y Ramoncito con la oferta de que después del juego van a celebrar el triunfo en la ambulancia donde habrá reconfortante lenitivos de "julepe" en barrilitos.

Sanmartín con su "peso pesado" está garantizado para evitar contusiones ofrece

mente con el fin de fomentar así la colonización interna y dar una existencia a nuevas familias de agricultores nacionales.

El jefe de los agricultores de la provincia de Westfalia publica simultáneamente una nota en la que recuerda a los terratenientes su obligación moral de que los contratos de arrendamiento, al renovarse próximamente, sean formulados de manera favorable para los arrendamientos.

La explotación de los arrendamientos por los propietarios serán perseguida y castigada con severidad.

WITTAMBERG, Alemania, octubre 6. (Transocean). El sínodo evangélico se celebró aquí por primera vez desde la aprobación de la nueva Constitución de la Iglesia protestante. Después de una ceremonia efectuada en la tumba de Martín Lutero, el sínodo eligió por unanimidad de votos al capellán de la Reichswehr, doctor Ludwig Mueller, como primer obispo de la Iglesia Protestante de Alemania.

BUDAPEST, octubre 6. (Transocean). No es ni conveniente ni acertado pronunciar juicios injustos y en condición con los hechos históricos, acerca de las condiciones internas de Alemania. Así lo declaró el ex-secretario de Estado, Sztranyavsky.

"Si una nación gravemente infestada de comunismo y colocada ya al borde del abismo es retirada a última hora de dicho abismo, de pérdida a la consciencia de sí mismo y restituida a la fe en su porvenir y en su vitalidad, tal cosa merece el más elogiado reconocimiento, así como la concentración necesaria, para lograr semejante proeza, de buen material adiposo y con su izquierda mayor piensa ser el as de la noche.

Chago el Chiricano incomparable poeta también anda en la azrabanda; cuida el poeta no estás en tu terreno talvez salgas maltrecho..... no seran golpes líricos aguza el ingenio como en Poesia....

Sara Raquel de Díaz.

## AEROVÍAS NACIONALES

MALEK-GELABERT

SEGURIDAD RAPIDEZ COMO IDAD

Servicio de pasajeros, correos y expresos entre Panamá, Aguadulce, Chitre, Santiago, Las Lajas, David, Puerto Armuelles.

Salidas de Panamá: Lunes, Miércoles y Viernes 6.30 a. m.

Salidas de David: Martes, Jueves y Sábado, 6.30 a. m.

Viajes especiales a cualquier punto de la Eepública.

— PRECIOS MODICOS —

AGENTE en Panamá: Ricardo A. Miró  
Plaza Amador N° 3 Teléfonos 53 y 216  
Agencia en David: Calle 2ª Este frente al Colegio Americano. Teléfonos: 62 y 60.

## Vapor "Barú"

LINEA ELLIOT

RAPIDO, COMODO SEGURO

Sale Sábado a las 3 p. m.

ADMITE CARGAS Y PASAJEROS

SERVICIO ESPECIAL DE GANADO  
FLETE CARGA GENERAL 10 CVOS. quintal  
PRECIOS LIMITADOS

Gmo. Tribaldos Jr.

AGENTE

## Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

### ONOMASTICOS:

Saludamos al amiguito Guillermo Julio Tribaldos Depuy, destacado elemento lector infantil, por celebrar hoy su natalicio.

Hasta Boquete enviamos nuestra felicitación al simpático amiguito Cristóbal Colón, por cumplir años en esta fecha.

### CONDOLENCIA:

Hasta Panamá enviamos nuestra condolencia a don Armando Aizpurúa y señora doña Lolita Vergara de Aizpurúa por el fallecimiento de don Tomás Vergara en los últimos días de Septiembre.

CORA.

## Si va el equipo a Panamá.

Se estuvo comentando que ya no iría a la Capital el equipo de estudiantes. Informaciones que hemos recibido nos colocan en capacidad para manifestar que todo está listo para el viaje y que al contrario reina mucho entusiasmo

das fuerzas nacionales y la repudiación enérgica de todo lo que manifiesta u oculta, va contra los intereses de la nación".



LLEGAN FRESCOS  
TODAS LAS SEMANAS

## De la libreta.....

(Viene de la 2a. página)

nasio según rumores callejeros. Cuando llegará el sábado? dicen. Y luego agregan: Aunque llueva iremos. Eso hay que verlo. Como todas las noches practican, el juego va a ser muy reñido.

El team "Patria de mis amores" o lo que es lo mismo equipo "Bebés" enfrentado al team "Valle de la Luna" no tendrá rival en los anales deportivos provinciales.

## Ya están las tarjetas:

Ya Eliécer nos mostró las tarjetas impresas con las cuales los caballeros socios del Club harán invitaciones a las amigas para el baile del 11 en la noche. Hay una cosa: hoy resultó que algunas muchachas no simpatizan con la cretona. Pero esta noche dilucidarán el punto durante el baile en honor de Anita. Eliécer está tan feliz que hasta ha vestido de nuevo las mesitas.

Jijí! Hurra! Jijí! Hurra! Anita! Hurra! Y que cumplas muchos más así gentil y triunfadora!

## Programas:

Los maestros de David están sesionando para discutir sobre la reforma de los Programas de Enseñanza. Hay ya conclusiones sobre las asignaturas de Aritmética, Castellano, Geografía y Ciencias Naturales.

Este esfuerzo de los maestros como sucede siempre no será considerado en Panamá; pues allá el Consejo Técnico, bien técnico y empírico delineará a su antojo (sin tener en cuenta cómo se labora en ambientes rurales) los dichos programas. Sin embargo, la disciplina magisterial obliga tomar ciertas actitudes. Pero a los maestros davidinos no extrañarían la poca o ninguna atención que el Consejo Técnico preste a sus sugerencias.

## UN MOMENTO, LEA ESTO

LLEGARON NUEVAMENTE POR HABERSE AGOTADO:

"LOS FAMOSOS RIZADORES"

También las aguas de tocador, como "NOGALLAS" "CAMOMILA" "BRILLANTINAS"

Y COMO GANGA ESPECIAL:

Gran rebaja de precios en vestidos.

HORNÁ HERMANOS

Apartado No. 1. David

## PRECIOS DE PASAJES

MOSCU, (Transocean)

Octubre 6

Un principio enteramente nuevo para fijar los precios de los pasajes en los servicios públicos de comunicaciones será implantado por el ayuntamiento de esta capital. A partir del 10 de octubre, el precio de los pasajes en el ómnibus se fijará de acuerdo con los salarios de los pasajeros. Cada persona que utilice uno de los vehículos públicos mostrará su tarjeta de identificación como trabajador, tarjeta en la cual está anotado el salario que recibe. Las personas que perciban más de 100 rublos al mes, deberán pagar por el pasaje de 40 a 50 kopeks, en tanto que las personas que perciban menos de 100 rublos no tendrán que pagar más que la 5a. parte de la cuota media.

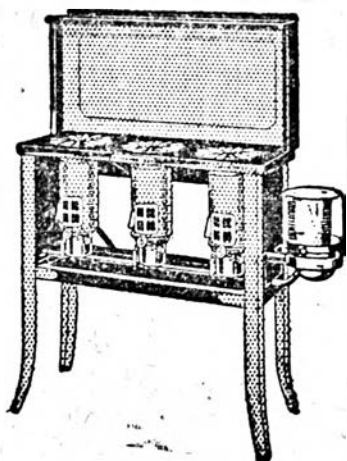
## Otro para gabe-nizar.

MADRID, octubre 6. El presidente Zamora ha comisionado a José M. Pedregal para que forme Gabinete, pues Sánchez Román no pudo formarlo. Don Miguel Maura, prominente político de grandes prestigios, ha anunciado que Pedregal tiene dificultades. Algunos suspicaces creen que se trata de maniobras políticas para volverse a llamar a Lleroux y encomendarle la formación del Gabinete y clausurar en seguida las sesiones de las Cortes.

## Pena de muerte.

BERLIN, octubre 6. El gobierno de Hitler ha prohibido la libertad de prensa y se condona con la pena capital a los que violen el mandato legal. Esta medida drástica del jefe del nazismo está produciendo gran revuelo en los círculos políticos europeos. De esta manera se llega a la dictadura en todas sus fases.

Ha observado de cerca nuestra estufa?



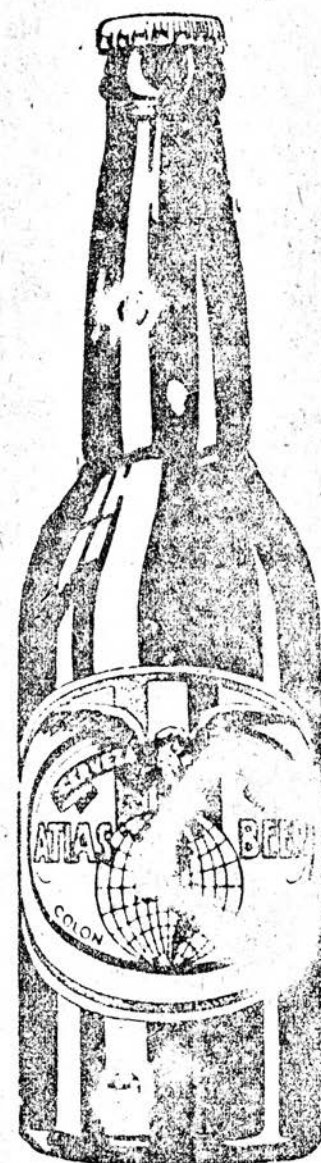
Ha considerado su calidad y apariencia?

Se ha imaginado Ud. a su misma persona frente a este valioso aparato, sintiendo el agradable olor del cake asado, oyendo las exclamaciones de alegría, consciente del entusiasmo de aquellos que lo apetecen? ... Sensaciones como ésta, inolvidable por lo simples y armoniosas son las que hacen sentir "LA ALEGRIA DEL VIVIR".

Pero luego Ud. piensa: "Cómo puedo dedicar mi tiempo a estas actividades cuando diariamente tengo que preparar los alimentos, y mil otros quehaceres que desearía ni pensar en ellos?"

Bueno, hoy día su problema está solucionado: Después de haber visitado la FERRETERIA de GUILLERMO TRIBALDOS JR. y observado de cerca las estufas "IVANHOE" y "NEW PERFECTION" que se exhiben actualmente en este establecimiento, Ud. regresará a su casa sintiéndose feliz, pensando sólo en los deliciosos platos que preparará en "4 minutos" y la alegría que proporcionará a todos.

## ATLAS



Sigue sosteniendo su fama sin cambiar ni la Calidad ni de Nombre.

## GRAN HOTEL EUROPA

Situado en la parte más céntrica y comercial de la ciudad de Panamá. Ofrece cuartos cómodos y ventilados y buena alimentación, a precios sin competencia. Hospédese allí cuando vaya a Panamá.

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS NACIONALES

## "HERRADURA"

—DE—

ARROZ—PECTORAL—y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contienen nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De venta en todos los establecimientos comerciales de la República.

## ESPAÑA HACIA EL FASCISMO

O la farsa de la crisis, es el último libro del Caballero Audaz, que constituye la crítica política más violenta que se hace al estado actual de España. Un tomo con portada a colores con el retrato de Hitler y al reverso el retrato de Mussolini; setenta y cinco centésimos de balboas en la Librería de J. D. ANGUIZOLA.